# NÁJOMNÁ ZMLUVA č. XXX /32221/2025

**Prenajímateľ: MESTSKÉ HOSPODÁRSTVO**

**A SPRÁVA LESOV, m. r. o. TRENČÍN**

#### **Sídlo:** Soblahovská 65, 912 50 Trenčín

**Zastúpenie:** Ing. Roman Jaroš, riaditeľ organizácie

**IČO:** 37 920 413

**DIČ:** 2021916083

**Bankové spojenie:** ČSOB a. s., pobočka Trenčín

**IBAN:** SK40 7500 0000 0040 1657 2319

**SWIFT/BIC:** CEKOSKBX

**Variabilný symbol:** X1

**Register:** Zriaďovacia listina Mesta Trenčín, schválená uznesením Mestského zastupiteľstva v Trenčíne, číslo 451, zo dňa 16.12.2004

**ďalej len „Prenajímateľ“**

a

**Nájomca:**

**Sídlo:**

**zastúpenie:**

**IČO:**

**Bankové spojenie:**

**IBAN:**

**SWIFT/BIC:**

**tel.:**

**ďalej len „Nájomca“**

uzatvárajú v zmysle 63 a násl. zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov túto nájomnú zmluvu.

## I. Predmet zmluvy

1. Touto zmluvou sa upravujú vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán, a to najmä záväzok Prenajímateľa prenechať predmet nájmu – predajné miesto počas trvania podujatia „Vianočné remeselné trhy 2025 “špecifikované v ods. 2 tohto článku zmluvy do dočasného užívania Nájomcovi a na strane druhej záväzok Nájomcu platiť Prenajímateľovi za predajné miesto nájomné dohodnuté za podmienok uvedených v tejto zmluve.
2. Predmetom nájmu je nájom časti pozemku, a to parcely registra „C“, parcelné číslo 3280, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie o výmere 8813 m2, zapísaný na liste vlastníctva č. 1, vedený Okresným úradom Trenčín – katastrálny odbor, katastrálne územie Trenčín, okres Trenčín, obec Trenčín ktorý je vo vlastníctve mesta

Trenčín so sídlom Mierové námestie 2, 911 64 Trenčín, IČO: 00 312 037 (ďalej len „**Predmet nájmu**“) t. j. podľa VZN č.7/2017[[1]](#footnote-1) ide o predajné miesta.

1. Nájomca sa zaväzuje užívať predmet nájmu ako predajné miesto na umiestnenie vlastného predajného zariadenia za účelom poskytovania služieb v oblasti prípravy a poskytovania občerstvenia, resp. stravovania v rozsahu sortimentu uvedeného v prílohe č. 2 tejto zmluvy.

## II. Doba trvania zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to od **5.12.2025** do **23.12.2025**.
2. Nájomca je povinný odovzdať Prenajímateľovi predmet nájmu najneskôr v deň ukončenia zmluvy do **23:00** hod., 23.12.2025 v prípade, ak pred týmto dňom dôjde k uzatvoreniu písomného dodatku k tejto zmluve, ktorým dôjde k predĺženiu doby nájmu aj po 23.12.2025 (t. j. na dobu od 26.12.2025 do 31.12.2025).

## III. Nájomné, poplatok za odvoz a likvidáciu odpadu, zábezpeka

1. Nájomné je stanovené vo výške stanovenej Cenníkom MHSL m. r. o. Trenčín, pre príležitostné trhy konané na území mesta Trenčín, tzn. vo výške **175 €** / deň v zmysle podmienok výberového konania, ktorého uskutočnenie predchádzalo uzavretiu tejto nájomnej zmluvy.

**Spolu nájomné za celú dobu trvania nájmu od 5.12.2025 do 23.12.2025 predstavuje 3 325 €,** slovom**: tritisíctristodvadsaťpäť eur.**

1. **Jednorazový poplatok za odvoz a likvidáciu odpadu je stanovený v sume 55 € na celú dobu trvania tejto zmluvy.**
2. Nájomca je povinný zaplatiť nájomné a poplatok za odvoz a likvidáciu odpadu pod variabilným symbolom **xxx** na účet Prenajímateľa. Nájomné spoločne s poplatkom za odvoz a likvidáciu odpadu musia byť uhradené najneskôr do 7.11.2025. Uhradením sa rozumie pripísanie nájomného a poplatku za odvoz a likvidáciu odpadu vo výške uvedenej v ods.1 a 2 tohto článku na účet Prenajímateľa.
3. Nájomca je povinný najneskôr do 7.11. 2025 poukázať na účet Prenajímateľa čiastku vo výške **150 €** ako zábezpeku (ďalej v texte označovaná ako „zábezpeka“) pre prípad vzniku škody následkom porušenia niektorej povinnosti Nájomcu špecifikovanej najmä v čl. VI. tejto zmluvy a/alebo vzniku nároku Prenajímateľa na zmluvnú pokutu a/alebo vzniku škody na predmete nájmu spôsobenej (napr. znečistením plochy pod vlastným predajným zariadením). Za uhradenie zábezpeky sa považuje aj jej započítanie v zmysle ods. 5 tohto článku.
4. Vzhľadom k tomu, že Nájomca vo výberovom konaní, ktoré predchádzalo uzatvoreniu tejto nájomnej zmluvy zložil na účet Prenajímateľa kauciu vo výške 1000 €, ktorú mu je Prenajímateľ povinný vrátiť, dohodli sa zmluvné strany, že táto kaucia sa započítava so zábezpekou (vo výške 150 €), ktorú je Nájomca povinný uhradiť Prenajímateľovi podľa tejto nájomnej zmluvy.
5. V prípade škody na predmete nájmu je Prenajímateľ oprávnený použiť prostriedky tvoriace zábezpeku podľa čl. III ods. 4 tejto zmluvy na pokrytie nákladov vynaložených na odstránenie následkov škody a na úhradu zmluvných pokút podľa tejto nájomnej zmluvy. V prípade, ak náklady na odstránenie následkov škody a/alebo zmluvné pokuty budú vyššie ako zábezpeka, zaväzuje sa Nájomca uhradiť Prenajímateľovi rozdiel medzi zábezpekou a skutočne vynaloženými nákladmi a/alebo vyčíslenými zmluvnými pokutami v lehote 7 dní odo dňa, kedy bude Nájomcovi doručená výzva na úhradu obsahujúca doklady preukazujúce vynaložené náklady a/alebo vyčíslenie zmluvnej pokuty.
6. V prípade, že bude predmet nájmu Prenajímateľovi odovzdaný Nájomcom v nepoškodenom stave , Prenajímateľ poukáže zábezpeku najneskôr do **23.1.2026** na účet Nájomcu, z ktorého bola platba prijatá.
7. Pre odstránenie pochybností platí, že nájomné za jeden deň nájmu sa určuje ako podiel sumy uvedenej v ods.1 tohto článku a doby, na ktorú sa uzatvára táto nájomná zmluva podľa čl. II. ods.1 (t. j. 19 dní).

## IV. Odovzdanie a prevzatie predmetu nájmu

1. Prenajímateľ odovzdá Nájomcovi predmet nájmu v stave spôsobilom na jeho užívanie dňa **5.12.2025 v čase od 7:00 do 9:30 hod.** O priebehu odovzdania sa spíše protokol o prevzatí predmetu nájmu, ktorý podpíše Nájomca a Prenajímateľ, resp. Prenajímateľom poverená osoba. Ak Nájomca požiada o odovzdanie predmetu nájmu za účelom zabezpečenia jeho potrebného vybavenia pred vyššie uvedeným termínom , môže ho Prenajímateľ odovzdať Nájomcovi už dňa **4.12.2025**. Nájomca je takto odovzdaný predmet nájmu oprávnený užívať výlučne za vyššie uvedeným účelom, nie na účely predaja občerstvenia, nápojov a gastronomického sortimentu.
2. Po skončení doby nájmu je výlučne Nájomca, resp. osoba písomne splnomocnená Nájomcom povinný odovzdať predmet nájmu Prenajímateľovi v pôvodnom stave. Prevzatie predmetu nájmu od Nájomcu sa uskutoční dňa **23.12.2025** v čase od 22:00 hod. podľa pokynov Prenajímateľa. O odovzdaní a prevzatí bude taktiež spísaný protokol potvrdený Nájomcom a Prenajímateľom, resp. Prenajímateľom poverenou osobou, v ktorom bude popísaný stav predmetu nájmu a všetky prípadné zmeny na predmete nájmu spôsobené jeho užívaním a popis stavu čistoty okolia predmetu nájmu. V prípade zisteného znečistenia okolia predmetu nájmu, ktoré Nájomca pred odovzdaním nedokáže odstrániť, Prenajímateľ určí v protokole dodatočnú lehotu v rámci ktorej je nájomca povinný zabezpečiť odstránenie znečistenia.
3. Protokol podľa odseku 2 tohto článku bude slúžiť ako podklad najmä pre prípad preukázania znečistenia predmetu nájmu a jeho okolia podľa čl. VI. ods. 5 zmluvy.

## V. Skončenie nájmu a sankcie

1. Nájomná zmluva zanikne uplynutím doby na ktorú bola uzavretá, dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od zmluvy.
2. Prenajímateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy zo strany Nájomcu. Zmluvné strany považujú za podstatné porušenie tejto zmluvy, najmä ak Nájomca:
3. v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy neudržiava predmet nájmu v stave spôsobilom na obvyklé užívanie
4. poruší akúkoľvek povinnosť podľa ods. 3,4,5,6,7 čl. VI. zmluvy,
5. neužíva predmet nájmu na účel dohodnutý v čl. VI ods.11 tejto zmluvy,
6. v okolí predmetu nájmu neudržiava poriadok a čistotu a neseparuje vyprodukovaný odpad,
7. napriek opätovnému upozorneniu Prenajímateľa neodstráni nedostatky v oblasti hygienických, požiarnych, technických a bezpečnostných predpisov,
8. prekročí limit maximálnej okamžitej spotreby elektrickej energie v zmysle čl. VI ods.8 tejto zmluvy alebo
9. poruší ustanovenia tejto zmluvy iným závažným spôsobom.
10. Nájomca je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade, ak bez zavinenia Nájomcu nebude možné predmet nájmu používať na účel stanovený touto nájomnou zmluvou.
11. Odstúpenie je účinné dňom, keď prejav vôle Prenajímateľa alebo Nájomcu o odstúpení bude doručený druhej zmluvnej strane. Nájomca je povinný predmet nájmu vypratať a odovzdať Prenajímateľovi v deň skončenia nájomného vzťahu najneskôr **do 23:00 hod**.
12. V prípade, ak Nájomca
    1. nedodrží otváracie hodiny uvedené v čl. VI. ods. 9 tejto zmluvy, má Prenajímateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške **30 €** za každú aj začatú hodinu, počas ktorej nebol stánok otvorený v čase otváracích hodín podľa čl. VI. ods. 9 tejto zmluvy, a/alebo za každú aj začatú hodinu, počas ktorej bol stánok otvorený mimo otváracích hodín uvedených v čl.VI. ods. 9; uvedené neplatí, ak sa Prenajímateľ s Nájomcom osobitne dohodne na skrátení alebo predlžení otváracích hodín v určených dňoch v nadväznosti najmä na poveternostné podmienky, výšku návštevnosti podujatia a pod.,
    2. nedodrží sortiment uvedený v tejto zmluve a jej prílohách, má Prenajímateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške **200 €** za každý deň, v ktorom sortiment nebol dodržaný (Nájomca je povinný preukázať Prenajímateľovi dodržiavanie sortimentu v plnom rozsahu. V prípade, že Nájomca nie je schopný preukázať niektorú zo zložiek sortimentu, je povinný preukázať túto zložku najneskôr nasledujúci deň. Tzn., že v prípade nepreukázania chýbajúceho sortimentu najneskôr nasledujúci deň má Prenajímateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške **200 €** za oba dni nedodržania sortimentu.),
    3. prenajímateľ má nárok na zmluvnú pokutu vo výške **100 €** v prípade, ak nájomca poruší čo i len niektorú z povinností podľa čl. VI. ods. 3, 4, 5, 6, 7, 11 tejto zmluvy. Zmluvná pokuta môže byť uložená aj opakovane. Uhradením zmluvnej pokuty nezaniká Nájomcovi povinnosť odstrániť vzniknuté znečistenie. Ak Nájomca neodstráni znečistenie v lehote určenej Prenajímateľom, je povinný uhradiť Prenajímateľovi všetky vzniknuté náklady spojené s odstránením znečistenia.
13. Zmluvná pokuta je splatná do 10 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Prenajímateľa na jej zaplatenie. Odstúpenie od zmluvy nemá vplyv na povinnosť Nájomcu zaplatiť zmluvnú pokutu.
14. Uhradením zmluvných pokút podľa ods.6 tohto článku nie je dotknutý nárok Prenajímateľa na náhradu škody, ktorá vznikla v dôsledku porušenia povinností Nájomcu vyplývajúcich z tejto zmluvy v plnej výške a to aj v prípade, ak vzniknutá škoda prevyšuje výšku zmluvnej pokuty.

## VI. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prenajímateľ je povinný odovzdať predmet nájmu v stave spôsobilom na obvyklé užívanie.
2. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu len na účel podľa čl. I. ods.3 tejto zmluvy a za podmienok stanovených touto zmluvou a trhovým poriadkom.
3. **Nájomca je povinný používať na výdaj občerstvenia výlučne papierové misky, tácky, kompostovateľný príbor. Občerstvenie a výrobky, ktoré nebude zákazník konzumovať na mieste, je Nájomca povinný baliť do papierových obalov a vreciek.**
4. **Správca trhoviska je oprávnený kontrolovať certifikáty používaného riadu. Nájomca je povinný na požiadanie predložiť Prenajímateľovi vyhlásenie o zhode používaných riadov.**
5. **Povinnosťou nájomcu je počas doby nájmu udržiavať poriadok a čistotu, najmä svojou činnosťou nespôsobovať znečistenie vonkajšej plochy v okolí predmetu nájmu napr. olejmi alebo inou látkou a je povinný separovať vyprodukovaný odpad na vyhradenom mieste do nádob na to určených.**
6. **Nájomca je povinný zabezpečiť na vlastné náklady zneškodnenie odpadového oleja a tukov vznikajúcich pri prevádzkovaní predajného zariadenia s občerstvením formou zberných nádob a tieto na vlastné náklady likvidovať. Nájomca je povinný preukázať správcovi trhov, že disponuje zbernou nádobou.**
7. Nájomca je povinný na rozmiestnenie predajného zariadenia a uskladnenie tovaru užívať výlučne plochu predmetu nájmu.
8. Nájomca berie na vedomie, že maximálna okamžitá spotreba elektrickej energie je **9 kWh**. V prípade prekročenia okamžitej spotreby elektrickej energie nie je Nájomca oprávnený žiadať od Prenajímateľa pripojenie na elektrickú energiu. V predmete nájmu je nájomca povinný používať iba priemyselne vyrobené predlžovačky overené revíznym technikom a rozdvojky vyrobené podľa príslušných STN.
9. Nájomca je povinný zabezpečiť predaj v predmete nájmu v čase od 10:00 hod. do 22:00 hod.po celú dobu nájmu, t. j. od 5.12.2025 do 23.12.2025. Nájomca je povinný v posledný deň nájomnej doby, t. j. 23.12.2025, ukončiť prevádzku predajného zariadenia o 22:00 hod. Nájomca je povinný na viditeľnom mieste informovať verejnosť o dobe predaja a túto dobu dodržiavať.
10. Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu alebo jeho časť do podnájmu tretej osobe.
11. Nájomca sa zaväzuje využívať predmet nájmu za účelom rýchleho občerstvenia, bez možnosti čapovania nápojov, počas konania Vianočných remeselných trhov 2025 a to podľa špecifikácie uvedenej v prílohe č.2 k tejto zmluve,
12. Nájomca je povinný dodržať pri využívaní predmetu nájmu platné právne predpisy Slovenskej republiky a VZN mesta Trenčín, najmä VZN č. 7/2017, ktorým sa schvaľuje trhový poriadok pre určené príležitostné trhy konané na území mesta Trenčín. Nájomca je povinný dodržiavať predpisy požiarnej ochrany v zmysle zák. č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva vnútra SR č. 121/2002 Z .z. o požiarnej prevencii tak, aby nedošlo k vzniku požiaru.
13. Nájomca a Prenajímateľ sú povinní vzájomne sa informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré majú, resp. môžu mať vplyv na platnosť a  účinnosť tejto zmluvy, a to výlučne v písomnej forme bez zbytočného odkladu, najneskôr do 3 dní po tom, čo sa o týchto skutočnostiach dozvedeli. Rovnakým spôsobom sú povinní vzájomne sa písomne informovať o zmenách svojich identifikačných údajov uvedených v tejto zmluve.
14. V prípade skončenia nájmu alebo zániku nájmu je Nájomca povinný odovzdať predmet nájmu v stave, v akom ho prevzal.
15. V prípade, ak by došlo k ukončeniu tejto zmluvy akýmkoľvek spôsobom, je Nájomca povinný na svoje náklady vypratať a odovzdať predmet nájmu a to v deň ukončenia nájmu do 23:00 hod., pokiaľ nedôjde k obojstrannej, písomnej uzavretej dohode zmluvných strán o inom termíne odovzdania predmetu nájmu. V prípade, ak Nájomca v tejto lehote nevyprace riadne, úplne a včas predmet nájmu, má Prenajímateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške **200 €** za každý, aj začatý deň omeškania. Vyššie uvedenou zmluvnou pokutou nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorá  vznikla v dôsledku porušenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy v plnej výške a to aj v prípade, ak vzniknutá škoda prevyšuje výšku  zmluvnej pokuty. Prenajímateľ a Nájomca zároveň touto zmluvou uzatvárajú dohodu o plnej moci, na základe ktorej Nájomca udeľuje Prenajímateľovi plnú moc, aby v prípade, ak Nájomca dobrovoľne nevyprace predmet nájmu v súlade s touto zmluvou, uskutočnil Prenajímateľ všetky úkony potrebné k vyprataniu predmetu nájmu, vrátane fyzického výkonu vypratania predmetu nájmu. Za týmto účelom je Prenajímateľ oprávnený vstúpiť do predmetu nájmu. Neprevzaté veci, ktoré sa nachádzajú v predmete nájmu, budú prevzaté do úschovy Prenajímateľa alebo inej, Prenajímateľom určenej osoby, pričom Prenajímateľ bude oprávnený požadovať od Nájomcu náhradu všetkých nevyhnutných nákladov, ktoré Prenajímateľovi v súvislosti s vypratávaním predmetu nájmu vznikli a to v ich plnej výške a tiež bude mať nárok požadovať náhradu nákladov za uskladnenie prevzatých vecí. Prenajímateľ túto udelenú plnú moc prijíma. Táto plná moc teda trvá aj po zániku tejto zmluvy. Zároveň sa ustanovenia tohto odseku považujú aj za prípadný súhlas poškodeného podľa § 29 zákona č. 300/2005 Z. z. (Trestný zákon), ktorý je vážny a dobrovoľný. Veci nachádzajúce sa v predmete nájmu, ktoré majú krátku dobu trvanlivosti alebo podliehajú rýchlej skaze, nebudú uschované, ale zlikvidované ako odpad.
16. Nájomca nie je oprávnený používať vlastné párty stoly a rozmiestňovať ich v okolí predmetu nájmu.

## VII. Záverečné ustanovenia

1. Táto nájomná zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobudne v deň nasledujúci po dni, v ktorom bude zverejnená v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
2. Akékoľvek zmeny alebo doplnky k tejto zmluve možno vykonať len písomnou dohodou, formou dodatku k zmluve, ktorý musí byť podpísaný obidvoma zmluvnými stranami a označený príslušným poradovým číslom.

Táto zmluva bola vyhotovená v 3 právne rovnocenných exemplároch pričom Nájomca dostane jedno vyhotovenie a Prenajímateľ dve vyhotovenia.

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

V Trenčíne, dňa V Trenčíne, dňa

**prenajímateľ nájomca**

**MESTSKÉ HOSPODÁRSTVO**

**A SPRÁVA LESOV, m. r. o. TRENČÍN**

**Ing. Roman Jaroš**

**riaditeľ organizácie**

Príloha č.1 k Zmluve:

1. Situačný nákres rozmiestnenia stánkov a predajných zariadení počas Vianočných trhov
2. Požadovaný základný sortiment

Príloha č.2 k Zmluve:

Špecifikácia občerstvenia (jedlá, resp. nápoje) predávané nájomcom na Vianočných remeselných trhoch 2025 na Mierovom námestí v Trenčíne (doplní nájomca v súlade s jeho ponukou v rámci výberového konania)

Protokol o zverení a užívaní predmetu nájmu  
k Nájomnej zmluve  
č.«číslo\_NZ» /32221/2025

Stánok č. xx

Nájomca: xxx

Prevzatie predmetu nájmu:

Prenajímateľ odovzdá nájomcovi predmet nájmu v stave spôsobilom na jeho

užívanie dňa

Opis stavu predmetu nájmu:

*„bez závad“*

**Odovzdávajúci- Prenajímateľ Preberajúci - Nájomca**

Odovzdanie predmetu nájmu: ***Ing. Kvetoslava Sečányová*** ***0902 911 047***

***Mgr. Igor Ivicze 0902 911 202***

Po skončení doby nájmu je výlučne nájomca, resp. osoba písomne splnomocnená nájomcom (nie predajca), povinný odovzdať predmet nájmu správcovi trhov v pôvodnom stave. Prevzatie predmetu nájmu od nájomcu sa uskutoční dňa v čase od 22:00 hod. podľa pokynov správcu trhu. Opis odovzdaného predmetu nájmu – časti plochy po skončení nájmu:

*„čistá“ „znečistená“*

V prípade zisteného znečistenia Vás žiadame znečistenie odstrániť do:

**Odovzdávajúci - Nájomca Preberajúci - Prenajímateľ**

1. Podľa čl.5. ods.2 VZN 7/2017 platí, že pre predajné zariadenie je vyčlenené predajné miesto 3x3 m. V prípade, ak plocha predajného zariadenia presahuje v niektorom smere stanovený rozmer predajného zariadenia, predávajúci je povinný uhradiť poplatok za prenájom ďalšieho predajného zariadenia so stanoveným rozmerom (t. j. 3x3m). [↑](#footnote-ref-1)